



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

September 16, 2018

16 de Septiembre de 2018

24th Sunday in Ordinary Time

24^{to} Domingo del Tiempo Ordinario

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Parish Council President: Lynn Ingle

Finance Committee Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez & Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt / Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Craig Martindale



SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English)

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

FATHER SAM'S CORNER

September 16, 2018

24th Sunday in Ordinary Time

Gospel: Mark 8: 27-35

Faith is tested by the Cross of Our Vocations.

There are glorious and sorrowful moments in every vocation. In today's Gospel Jesus revealed the glory and cross in his name (Christ) to his disciples by asking a question we don't normally ask in a hurry: "who do people say I am?" (Mark 8:27-35). Responding to this question the disciples informed him that the generality of people sees him as a prophet like John the Baptist, Elijah or one of the other prophets. Jesus did not deny he is a prophet for he brings the message/word of Yahweh to the world like other prophets. Rather, Jesus wanted to know if they can identify what is divinely unique in him that differentiates him from other prophets. Thus, he asked his disciples personally "who do you say that I am?" Then out of divine revelation Peter answered: "You are Christ." Christ comes from the Greek word Christos, meaning "anointed one" or "chosen one." Christ means chosen Son of the Father, the anointed prophet, High priest, King and Messiah. These titles are some of the glorious images and roles that differentiate Jesus from other prophets.

All these glories about Jesus were revealed to Peter, but what seemed not to be revealed to him then was the cross Jesus has to suffer. For Peter "Christ" is Jesus' glorious title, signifying Jesus was sent from God to be a King and Deliverer (see Daniel 9:25; Isaiah 32:1). In addition to these passages, other Old Testament passages had announced the coming of the Messiah who would deliver His people from the tyranny of Roman rulers. Based on these revelations Peter was expecting Jesus to be a political figure who would be physically and militarily mightier than all the kings on earth. The disciples did not expect any weakness from Jesus. Therefore, Peter was disappointed when Christ revealed to them that he came to deliver the world not by military might but through his suffering and death on the cross. Like an ordinary person Peter loves Christ the king and hates the suffering aspect of the Messiah. However, the good news is that Peter continued to following Christ even when he discovered he is not his dream political messiah.

There are glories and crosses in all our vocations. There are glories and crosses of being a priest, a mother, father, teacher, or a student. Like Peter, often it is difficult for us to withstand Jesus when he reveals the cross of our vocation or when he allows the cross to weigh us down. Like disciples we naturally prefer the glorious part of our Christianity to the sorrowful aspect. However, we should learn from Peter to keep the faith even in the face of our own fear and disappointments. The test of the strength of faith lies in the ability to believe in God even when we don't have any reason for that. As Christians, we should know that faith is tested by adversity. We prove our faith in our needs and in the problems of others. For this reason, Saint James encouraged his Christian community in the second reading to demonstrate their faith in their good service to others, for "faith without good works is dead" (James 2: 14-18). May the grace of this weekend's mass embolden us to always demonstrate our faith both in the glorious and sorrowful moments of our call to serve. Amen.

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

9/15/2018 Sat 5:30PM Parishioners of St. Mary's

9/16/2018 Sun 9:30AM Peter Vinh Quuang Mai

9/16/2018 Sun 11:30AM + Federico Soto



LA ESQUINA DEL PADRE SAM

16 de Septiembre de 2018

24to. Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Marcos 8: 27-35

La Fe es puesta a prueba en la Cruz de nuestra Vocacion:

Existen momentos gloriosos y de afliccion en todas las vocaciones. En el Evangelio de hoy Jesús nos revela la gloria y la Cruz en su nombre (Cristo) a sus Discipulos haciendoles una pregunta que casi siempre los pone en apuro: "Quien dice el pueblo que soy? (Marcos 8:27-35). Respondiendo a esta pregunta los Discipulos le informan que generalmente lo ven a El como Profeta parecido a Juan El Bautista, Elias o a cualquier otro. Jesús no niega que El es Profeta porque El trae el mensaje/palabra del Mesias como cualquier otro Profeta. Mas bien Jesús desea saber si ellos pueden identificar que su divinidad en El es unica y eso lo diferencia de otro Profeta. Ademas, El pregunto a sus Discipulos personalmente "Quien dices tu que yo soy?" entonces en su divina revelacion Pedro le responde: "Tu eres Cristo". El Cristo que viene de la palabra griega Christos que significa "el ungido" o "el elegido". Cristo significa el Hijo escogido de Dios el Padre, el Profeta Ungido, el Sumo Sacerdote, el Rey y Mesias. Esos titulos unicos y gloriosos hacen la diferencia de Jesús a otros Profetas.

Todas esas glorias sobre Jesús nos revelan a Pedro pero lo que no se le revelo a El fue la cruz de Jesús. Para Pedro "Cristo" es Jesús su glorioso titulo, significan que Jesús fue enviado por Dios para ser Rey y Mensajero (ver Daniel 9:25, Isaias 32:1). Antes de estos pasajes en el Viejo Testamento se habia anunciado la llegada del Mesias quien libraria a su pueblo de la tirania de los Romanos. Basado en esas revelaciones Pedro estaba a la expectativa que Jesús seria un politico estrella quien seria fisica y militarmente superior a todos los reyes sobre la tierra. Los Discipulos no esperaban ninguna debilidad de Jesús. Ademas, Pedro estaba decepcionado cuando Cristo les reveló que vino a liberar al mundo no por fuerza militar sino a través de su sufrimiento y muerte en la cruz. Como una persona ordinaria, Pedro amo al Cristo el Rey y odio el sufrimiento del Mesias. Sin embargo, la Buena nueva es que Pedro continuaba siguiendo a Cristo aunque descubrio que El no era el mesias político de sus sueños.

Hay glorias y cruces en todas nuestras vocaciones. Hay glorias y cruces siendo un Sacerdote, Madre, Padre, Profesor, Joven, Nino y Adulto. Como Pedro, a menudo es dificil para nosotros permanecer en pie ante Jesús cuando El revela la cruz de nuestra vocacion o cuando El permite que el peso de la cruz nos derribe. Como los Discipulos nosotros naturalmente preferimos la parte gloriosa de nuestra Cristianidad antes que la afliccion. Mas sin embargo, deberiamos aprender de Pedro guardar la Fe y dar la cara a nuestros propios miedos y decepciones. La prueba de nuestra Fortaleza descansa en la habilidad de creer en Dios aun cuando no tengamos ninguna razon para creer. Fe no es probada por la gracia pero si en la adversidad. Probamos la Fe en nuestras necesidades y la vivimos en la necesidad y debilidad. Por esta razon, Santiago alienta a la comunidad Cristiana en la segunda lectura que demuestren vuestra Fe en obras y servicios al projimo, la Fe sin buenas obras esta muerta. Pueda la gracia de la Misa de este fin de semana envolvernos y siempre demostremos que ambas gloria y afliccion estan llamadas a fortalecer nuestra Fe.

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuniquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONS

9/15/2018	Sat	5:30PM	Parishioners of St. Mary's
9/16/2018	Sun	9:30AM	Peter Vinh Quang Mai
9/16/2018	Sun	11:30AM	+ Federico Soto



ANNOUNCEMENTS/ANUNCIOS

1. Please help Hands of Hope as they help women who choose life rather than abortion by joining us at the anual fund raising banquet. Date: Sunday, Oct. 11, at 7PM. Where: Central Baptist Church. Cost of each ticket: only \$20 per person. For questions and/or reservations call Maureen Turner at 229-815-1473.
1. Por favor, ayúdenos con Manos de Esperanza, Organización que ayuda a mujeres quienes tienen que escoger entre la vida y el aborto, para coleccionar fondos unámonos al banquete anual que se llevara a cabo el Domingo 11 de Octubre, a las 7:00 pm. Lugar: Central Baptist Church. Costo del ticket es solo de \$20.00 por persona. Para cualquier información y/o reservación, comuníquese con Maureen Turner al teléfono No. 229-815-1473.
2. If you have students in kindergarden, we have a Faith Formation class for them. You can register your kindergarden child for Faith Formation after mass in the third classroom in Sherlock Hall.
2. Si usted tiene niño/a en kínder, tendremos clases de Religion para ellos. Usted puede registrar a su niño/a para clases de Religion, después de la Misa en el tercer salón de clases en el vestíbulo del Sherlock.
3. Knights of Columbus Council 7113 will have its next meeting on Tuesday, September 18 at Hibachi Buffet, which is across the road from Wal-Mart. Dinner begins at 6:15 PM, and the business meeting will begin at 7 PM. We will discuss the upcoming BBQ and the Seminarians' Dinner.
3. La Junta de Los Caballeros de Colon 7113, tendrán su próxima reunión el Martes 18 de Septiembre en el Hibachi Buffet, esta ubicado cruzando Wal-Mart. La cena comenzara a las 6:15 PM, y la reunión comenzara a las 7 PM. Discutiremos lo referente a la Barbacoa y la cena de Los Seminaristas.
4. The Knights of Columbus BBQ will be Saturday, September 29 from 11 AM to 2 PM in Sherlock Hall. The menu is pulled pork, baked beans, potato salad, bread and pound cake. The cost is \$10. You may eat in Sherlock Hall, or get your BBQ plate to go. Please see any Knight to purchase tickets.
4. Los Caballeros de Colon tendrán una Barbacoa el próximo sábado 29 de las 11 AM a las 2 PM en el Salon Sherlock. El menú será: carne de cerdo, granos, ensalada de papa, pan y postre por libra. El costo será de \$10. Usted puede comer en el Salon Sherlock o llevarlo. Por favor, si desea algún ticket comuníquese con algunos de los Caballeros de Colon.



Pope's Prayer Intention for September: As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION:** Young People in Africa: That Young people in Africa may have Access to education and work in their own countries.

Intención del Papa, para Septiembre: Como parte del Apostolado de Oración y en unión a nuestro Papa, por favor recuerde la siguiente intención de este mes. **INTENCION:** Jovenes en Africa: Por la gente joven de Africa, para que tengan acceso a la Educación y al Trabajo en sus ciudades de origen.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE

Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+Surplus/Sobre	Deficit/Falta	2nd Collection
Sept 2	\$2,802	\$3,121		\$319	S.A.M.A. \$586
Sept 9	\$2,215	\$3,121		\$906	